



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/44/396/Add.1
18 September 1989

ORIGINAL: RUSSIAN

Сорок четвертая сессия
Пункт 63f предварительной повестки дня*

ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ

Объективная информация по военным вопросам

Доклад Генерального секретаря

Добавление

СОДЕРЖАНИЕ

Стр.

II. ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ

Болгария	2
----------------	---

* A/44/150.

БОЛГАРИЯ

[Подлинный текст на русском языке]
[6 сентября 1989 года]

1. Правительство Народной Республики Болгарии убеждено, что предоставление на взаимной основе объективной информации по военным вопросам является важным фактором укрепления доверия и ликвидации источников подозрительности. Достижение большей открытости и гласности в области оборонительной политики, особенно двух крупнейших военно-политических союзов и их членов, содействовало бы созданию предпосылок для установления климата доверия и повысило бы предсказуемость в этой жизненно важной области как в Европе, так и в мире. Это уменьшило бы и, в конечном счете, свело бы на нет вероятность ошибочного толкования действий и намерений государств, укрепило бы безопасность и стабильность на основе принципа разумной оборонительной достаточности как на региональном, так и на глобальном уровнях и способствовало бы достижению прогресса на главных направлениях разоружения.

2. Народная Республика Болгария приняла на себя и безукоризненно соблюдает обязанности, содержащиеся в Заключительном документе Стокгольмской конференции по безопасности и мерам укрепления доверия и разоружению в Европе. Эти обязательства, как известно, предусматривают предварительное оповещение о крупных военных учениях, приглашение наблюдателей и проверку соблюдения договоренностей, в том числе путем инспекций на местах. Во исполнение своих обязанностей Народная Республика Болгария регулярно предоставляет в предусмотренные сроки годовые планы деятельности в военной области.

3. В рамках общебалканского процесса укрепления доверия и безопасности и расширения всестороннего сотрудничества на Балканах Народная Республика Болгария внесла ряд конкретных предложений о совместных региональных мерах, призванных способствовать повышению гласности и открытости в военной деятельности в мирное время.

4. Народная Республика Болгария, наряду с другими государствами - членами Организации Варшавского Договора, предприняла ряд практических шагов, направленных на повышение открытости относительно всех без исключения компонентов военных потенциалов, как это предусмотрено резолюцией 43/75 G. Так, например, она объявила подробные данные о численности своих вооруженных сил и о своих вооружениях и осуществляет значительные односторонние сокращения в этой области. Она готова участвовать в рамках венских переговоров в обмене такими данными между Организацией Варшавского Договора и НАТО относительно Европы. Болгария выступает за существенное сокращение вооруженных сил и обычных вооружений при соответственном уменьшении военных расходов. В результате переговоров должны быть выявлены и ликвидированы на взаимной основе существующие асимметрии и дисбалансы как в общеевропейском масштабе, так и в отдельных регионах. Приоритет в Европе нужно отдать консолидации таких военных структур, которые способны решать лишь оборонительные задачи.

5. В Народной Республике Болгарии осуществляется углубленная работа с тем, чтобы в недалеком будущем объявить расходы на оборону. Болгарское правительство выражает свою готовность и дальше продолжать усилия, направленные на разработку критериев сопоставимости военных бюджетов в соответствии с принятой Организацией Объединенных Наций стандартизированной международной отчетностью. В рамках Комиссии Организации

/...

Объединенных Наций по разоружению уже складываются необходимые предпосылки для согласования принципов сокращения военных бюджетов. По этим проблемам существует хорошая основа для точек соприкосновения в позициях государств, которую следует использовать и развивать дальше.

6. Правительство Народной Республики Болгарии придает исключительно важное значение роли Организации Объединенных Наций в области разоружения и убеждено, что она могла бы внести реальный вклад в обеспечении большей открытости и объективности информации в военной области. Болгария и впредь будет продолжать поддерживать все действия в рамках Организации Объединенных Наций и вне ее, направленные на прекращение гонки вооружений и замораживание и сокращение военных расходов, как неотъемлемую часть процесса разоружения. Исходя именно из этой позиции, она рассматривает вопрос о необходимости в объективной информации по военным вопросам и будет и впредь содействовать деловому и конструктивному обсуждению этой проблематики.
